

محفة الملوك
ف ارشاد السلوك

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي اعز العلم والبس طالبه تاجا حسنا والصلوة على من هو
اصل لفروع الاكوان وعلى آله الذين اشتروا الدار الآخرة
بيضا عة التقوى وبايعوا بيعة الرضوان وبعد وقد وقفت على
هذه الرسالة الرفيعة الشأن البديعة في المعاني والبيان ووجدت
جامعها قد قرر وحقق وبسط ودقق وغاص فاجاد هذب فاذا ب
ووصل الى ما لا يوصل اليه الا بالتوفيق الرباني والالهام الصمداني
فلم يبق الا الثناء على فضائله الموضوعة وفضائله المتنوعة امده الله
من مدده واعانه على ما هدا من الافادة بصدده وجعل التقوى
زاده آمين * كتبه العبد الضعيف خادم العلم والعلماء الحاج
عمر بن عبدالله الاقشهرى المشرف بعلم السلطاني

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ابرز بكتابه الكريم بهجة رياض الشرع القويم
واظهر به قوانين الاصل والفرع ليستقيم بها السقيم والصلوة
والسلام على صاحب الخلق العظيم سيدنا محمد الداعي امته
الى طريق مستقيم وعلى اله واصحابه الذين ترجوا ما صدر من لسانه
من اسرار الدين اما بعد فان علم الاخلاق من اجل العلوم قدرا
وادقها سرا واقصاها ذخرا وكان مما صنف فيه كتاب الشيخ الفاضل
الكامل العالم العامل محمد المفتي الخادمي النقشبندی قدس الله
سره السرمدى جا معا لمسائل الاخلاق حاويا بما يتقرب به العبد
الى الله الملك الخلاق الان مع كثرة المعاني وقلة العبارات كان يتوقف
على كثير من العلوم والصناعات ثم شرحه ورفع برقع عرايس معانيه
وحيتد عصره وفريد دهره الحاج محمد زين العابدين بن الحاج
على الشهير بدريش زاده اسكنه الله في محبوبحة فردوسه الا انه بلسان
العربي لا ينتفع به الزكي والغبي فلهذا در المترجم اللبيب الاديب السيد

الحاج محمد المنيب الى الله الملك الحبيب حيث ارخا عنان سعيه
 في مضمار البداهة والبراعة والبيان ولم يعلق به علقه من الغنور والهوان
 فترجم وادى حق ابيه الشارح رحمه الله وابرز وايدى واوضح ولوح
 وزاد من الفوايد من كتب الاحاديث والمنشوى دعت ترجمة هذه كل
 من نظر اليه عدلا وانصافا الى ضرورة ان يقول قد احسن ثم احسن
 حتى قال سيدنا على كرم الله وجهه لا يعرف الحق بالرجال وانما يعرف
 الرجال بالحق فقد تشرفت بالنظر الى تلك الترجمة * وانا الفقير اليه
 تعالى السيد حافظ سليمان رشدي المولوى النقشبندى الفاضل بياالت
 كردستان موقنا

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لمن جعل قلوب المؤمنين عرشا لانواره وصبر العارفين مقربا
 يراتب اذكاره وافكاره فسبحان من يهدى لجاهدة سبيله ويغفر
 برحمته لمفتقر بابه وذليله والصلوة والسلام على من ارسله بالهدى
 واشرفه بمدينة العلم والنهى وبعد فان هذا الكتاب المؤلف بطريق
 الصواب اخرى بان يكتب بالذهب معانيها وينثر بالجواهر مبانيتها
 فان مترجمه قد اوضح مشكلاته وفسر مبهمات ومغلفاته بالالهام
 الربانى والتوفيق سبحانى ولا يمكن هذا التقرير الا حلى الابتكر
 المولى فان الدقائق الذى تفوه به العلماء العاملون وتكلم عليه
 المشايخ الكاملون ميين فيه بوجه التحقيق ومسطور على نهج التدقيق
 بياضاح تام وافهلم للخاص والعام جزاه الله خيرا الجزا ويوفقه
 لما يحب ويرضى على انه قد قرضه العلامة التحرير ومدحه الفاضل
 الهمام بالتحرير والتقرير الذى كان فى دهره فريدا وفى عصره وجيدا
 الحاج عمر افندى المشرف يعلم السلطانى والعزير المتلطف بتفهم
 الخاقانى دام ظله العالى فان قبولهم نص لائق وبرهان فائق
 وانا الحقير خادم الفقراء عبد الفتاح الخالدى النقشبندى

﴿ فهرست كتاب تحفة الملوك ﴾

در بیان فضائل مابین العصر والمغرب ... ۱۰۴	در بیان فضائل بسملة شریفه ... ۰۷
در بیان کیفیت صلوة اواین ... ۱۰۶	در بیان اجمال اعتقاد اهل سنت وجماعت ... ۱۶
در بیان آداب نوم در بیان فضائل تهجد ... ۱۰۹	در بیان کیفیت عزیمت در بیان احوال رخصت ... ۲۷
در ستایش پادشاه عدالت پناه ... ۱۱۸	در حکایه عبرتنامه در بیان اسم الذات ... ۲۸
در بیان کیفیت صلوة تهجد در بیان فضائل سورة یس شریف ... ۱۲۱	در بیان ذکر التبی والاثبات در بیان لزوم مرشد کامل بهمه کس را ... ۵۹
در بیان فضائل صلوة نسابیح ... ۱۲۳	در بیان تلقین ذکر و کیفیت اثابه ... ۶۰
در بیان لطایف انسابیه وکیفیت قلب ... ۱۳۷	در بیان کرامت شارح رح در بیان صلوة الحاجة ... ۷۵
در بیان تفصیل ذکر التبی والاثبات ... ۱۴۲	در بیان قرائت بعض الاسماء لدفع خواطر قلبیه ... ۷۷
در بیان بعض اصطیلاحات سادات طریقت علییه نقشبندیه ... ۱۴۶	در بیان روانب طریقت علییه در بیان کیفیت ختم خواجکان ... ۹۱
در بیان خاتمه ورشحات عشره ... ۱۶۱	در بیان صلوة اشراق در بیان صلوة استخاره ... ۹۷
در بیان لزوم معرفت النفس ... ۱۶۲	در بیان کیفیت صلوة ضحی در بیان آداب تناول طعام ... ۹۹
	... ۱۰۱

صواب	خطا	سطر	صحیفه
فی ارشاد اهل السلوک	فی ارشاد السلوک	۰۰	۰۰۲
اولاد امجاد	اولاد و امجاد	۴۲	۰۰۳
آیات بینات	آیات و بینات	۹۸	۰۰۸
تکون جنه له	جنه تکون له	۲۳	۰۰۸
وارسته قید اشکا لدر	روشن و بیدیدر	۲۲	۰۱۲
خطبیده	خطبیدن	۲۴	۰۱۲
نوبت نبوت جلادت	نبوت جلادت	۲۰	۰۱۵
مانع و حاجز	مانع و عاجز	۱۷	۰۱۹
جلیله سبحانیه به	جلیله به مظهریته	۱۵	۰۲۰
اصحاب	اصحاف	۱۶	۰۲۱
و دلیل مذکور دخی	و دلیل مذکور دخی	۱۰	۰۲۳
از دامها و آرزو	از دامهار و آرزو	۰۲	۰۲۶
مکافات	و مکافات	۰۹	۰۳۶
الی الله من رام التقرب	من رام التقرب	۰۲	۰۴۱
ان الله	ان الله	۱۷	۰۵۷
رقتلو	دقتلو	۲۱	۰۵۷
قلب المؤمن	المؤمن	۰۸	۰۵۸
جانب قبله به	و جانب قبله به	۲۱	۰۶۵
ایدن شیء	ایدن اول شیء	۰۷	۰۶۸
الهیه به دلالت ایدن	الهیه به دائر اولان	۰۷	۰۶۸
بل وسعنی قلب	الاقلب	۰۷	۰۷۱
وقاطبه قوای	وقاطبه قوائی	۰۶	۰۷۴
و موقع مدفن	و موقع و مدفن	۲۴	۰۷۵
اولترینی	اولتری	۰۷	۰۷۶

صواب	خطا	سطر	صفیحه
اعدا عدوك	ان اعدا عدوك	۰۰۱	۰۸۷
رُك	رُك	۰۰۱	۰۹۵
نظيريك	نظريك	۰۰۴	۰۹۵
طريقندر	طريقندر	۰۰۱	۱۰۳
بيور	اولور	۰۱۳	۱۰۹
مسعدت آيات	مسعدت آيات	۰۱۳	۱۱۹
سجانيه دندر	سجانيه در	۰۰۱	۱۲۳
وفي الركعة الثانية (و)	في الركعة الثانية	۰۰۳	۱۲۶
آخر ليله	آخر ليله	۰۱۷	۱۲۷
خر كوش	خر كوس	۰۰۴	۱۳۷
نقشبنديه دن	نقشبنديه	۰۰۳	۱۴۲
معنای ثانی بی	معنای ثانی به	۰۰۶	۱۴۴
حضور بی غیبت	حضور بی غیبت	۰۲۱	۱۴۷
الاله	الاله	۰۲۰	۱۵۲
ظلمات	ظلمت	۰۰۳	۱۵۴
بالله	بالالله	۰۰۱	۱۶۰
تفرده	تفریده	۰۱۳	۱۶۴
والطمانينه	والطمانينه	۰۰۴	۱۶۵
بوكيفيت	بوكيفت	۰۲۱	۱۶۵
اشتغالدن	اشتغالدن	۰۰۲۴	۱۶۷
ربانيه	رباني	۰۰۰۹	۱۸۲
(وان الله)	(وان الله)	۰۰۰۳	۱۹۰
مزید	مزید	۰۰۱۳	۱۹۸
تحقيق	تحقيق	۰۰۱۹	۱۹۹

صواب	خطا	سطر	صفحه
صلاة	صلوات	۱۹	۲۰۶
ازلی وابدیدر	ابدی و سرمدیدر	۰۳	۲۰۹
ابديه	سرمدیه	۱۹	۲۰۹
ایلرسک	ایلرسن	۱۳	۲۱۰
اولسون	اولسون	۱۹	۲۱۳
وربکیری	وربکیری	۱۳	۲۱۴
یورررکه	یورررکه	۲۲	۲۱۷
پرتوزشتی کنه	پرتوزشتی کنه	۱۴	۲۱۹
مخلوقات	مخلوقات	۰۵	۲۲۱
مخلصین	مخلصین	۰۴	۲۳۲
ومتقصددن	ومتقصددن	۱۹	۲۳۴
جنات	جناب	۲۰	۲۳۸
الخلد	الخلد	۱۱	۲۴۱
یتعمدنی	یتعمدنی	۱۹	۲۴۲
جنتک	جنتک	۲۳	۲۴۲
جینه موجب المسرة	جنت موجب المسرت	۲۱	۲۴۳
ومخلصا	ومخلصا	۱۳	۲۴۷
الهی دن آ	الهی دن آ	۱۷	۲۵۱
اختصاصی	مقری	۱۶	۲۵۲
صوریه	صوریه	۱۵	۲۵۳
چبود	چبود	۲۰	۲۵۷
نادرست	نادرست	۲۲	۲۵۷
دریکی	دریکی	۰۲	۲۵۸
حب	حب	۰۲	۲۶۳

تحفة الملوك
في ارشاد السلوك

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي فتح كنوز حقايق القلوب للابرار ب مداومة ذكر الاذكار
ومنع نفايس انوار التجلي للاخيار بمراقبة سر الاسرار والصلوة
والسلام على سيدنا محمد الذي جاء لدعوة الثقلين باكل الشرايع
الى حقيقة الايمان وعلم امته كمال العبودية للوصول الى درجات الجنان
وعلى آله واصحابه الذين بينوا مسالك السنن ومناهج العرفان
وبعد نص كريم (وتلك الايام ندا ولها بين الناس) مبتغاسنجه
زينتساز ديهيم خاقاني وجالس تخت فرما زاني اولان خواقين
آل عثمان نور الله تعالى مقامهم بنور الجنان افنديلر مز حضراتك
هر برى لكل زمان دولة ورجال وققنجه عهد معدلت و قد
ملوكا نه لر نده تمسبت دين حنيف نبوى وتقويت شرع شريف
مصطفويده بذل ما حصل اقتدار وخدمت بيت حضرت يزدان
وحمايت مدينة جناب فخر جهان عليه وعلى آله صلوات
الملك المنانده دخي نثار خزايين بيشمار وهر بروقت سعادت تخت
ملوكا نه لر بنى انتظام احوال عباد ومحافظة حدود وبلاد حصر

وقصر ايله مبرات جليله لری صحایف روز کارده مثبت و مقید و خیرات
 جلیله لری ایلسه بی حد و لایعده اولوب (من کان له دعوة مستجابة
 فلیدخرها لا ولی الا امر) حدیث مسعدت تور یئنده اولان امر رسوله
 اطاعت و فضیل بن عیاض قدس سره حضرتلرینک (لوعلمت
 ان دعوتی مستجابة لعلتها للخلیفة) نطق شریفلرینه لاجل الموافقت
 بوچا کر سداقت سیرت منیب درگاه عزت دخی استانه علیه سلطنت
 سنبلرینک پرورده نعمت و غنوده ظلال رحم و شفقتلری اولدینمه
 بناء دعای دیمومیت عمر و دولت و ثنای قیام سلطون و شوکتلرینه
 صرف اوقات روز و لیل واجبه ذمت عبودیت اشغال اولغله حالا
 مستند و سادة خلافت و زینتور دیهیم سلطنت اولان نور حدقه
 شوکت و نور حدیقه معدلت پادشاه جهانکیر شهنشاه بی نظیر
 سلطان البرین خاقان البحرین (السلطان عبدالمجید خان) بن السلطان
 الغازی محمود خان بن السلطان الغازی عبدالمجید خان لازالت
 شمس سطوته بارقه من مطالع السعود الی یوم الموعود اقدمز
 حضرتلرینک جبین شوکتقرین صلابتلرینه همیشه ابواب فوز
 و نصرت مفتوح و کشاده و کهر شجر اغ بخت و سعادت مفارقی
 تاجدارانه لرینه نهاده اولوب وجود کرامت نمود شاهانه لری علل
 مکدره دن آسوده و خلق جهان مهدا مانت پادشاهانه لرنده
 غنوده اوله رقی هر بر احکام عدالت افتزان جهاندارانه لرنده (عدل
 ساعة خیر من عبادة سبعین سنة) مثوبات جلیله سنه نائل و دعوات
 خیریه فقرا جمیع عاهات و آفاته حائل اولوب ظل ظلیل یزدان اولان
 وجود میان ممدود همسا یونلری نیچه نیچه اثمار اولاد و اجماد
 و شهرت دکان مکارم نهاد ایله پرزیب و زیور و عسا کر نصرت مآثر
 خسروانه لری رایات ظفر آیات ایله منصور و مظفر اولمقدن بران خالی
 اولیه آمین لارضی بو احدة حتی اضیف الیها الف آمینا سبب ترجمه

قطب دائرہ خلافت و غوث مرکز سلطنت و خلیفہ شفیع امت اولان
 شهر یار کرامت آثار و تاجدار معونات دثار افند من حضر تری نیک کافہ
 فکر و مطالعه لری مبرات مبرورہ بہ معطوف و قاطبہ اندیشہ
 و ملاحظہ لری مآثر مشکورہ بہ مصروف یور لقمہ اولہ رقی مبارک
 تخت عالی بخت جلو کانه لری نہ ابتدای جلوس مبامن مانوس جهان بابلزندن
 بو اوان مسعدت افترا نہ دکن اولاد عباد صداقت اعتبار مسلمینک
 استحصال معارف و فنون لری ضمنندہ دار الخلافۃ العلیہ لرنده
 وبالخصوص جمیع ممالک محروسہ لرنده بونجہ مدارس و مکاتب ایجاد
 و انشا و جوامع و تکایا مثل لونیجہ مآثر جلیلہ بہ خراین بی حد و لایحصری
 بذل و اعطای یور مقدمہ اولوب سابقہ شوکتوایہ تاجدارانہ لرنده ہر کس کونا
 کون معارف و فنون اکتسابیلہ مسرور و خندان و نوبنوع عطایای بی حد
 و پایانہ نائلیتلہ بمنون و فرحان اولدقلری مثلوار باب طریقت و سلوک
 و اصحاب حقیقت رشادت مسلوکک دخی بو بایده فوائد بی حد و قیاسہ
 مظهر و شرایط طریقت علیہ بہ بالا طرف و قوف و اطلاع ایلہ بہرہ ور
 و انوار تجلیات جلیلہ الہیہ ایلہ از ہر جهت منور اولم لری باینده عالم ربانی
 و عارف محمدانی مولانا شیخ ابو سعید محمد المقتی الخادمی النفسبندی
 قدس اللہ سرہ السرمندی حضر تری نیک طریقت علیہ نقشبندیہ بہ دائر
 مقدمہ تصنیف و تالیف نہ نثار جوہر ارشاد بیورمش اولدقلری رسالہ
 موجز و معتبرہ لری بکہ کمال شہرت و اعتبار ایلہ بین السالکین متداولہ
 و مزید رغبت و اشتہار ایلہ بین الطالبین متداولہ ایستہ دہ ترا کتب دلقریب
 دقیقہ سنک بعض محملاری تفصیل و ایضاحہ محتاج اولمق جہتیلہ
 والد عاجزی مولانا الحاج محمد زین العابدین بن الحاج علی القرمانی
 حضر تری رسالہ مذکورہ بی شرح و توضیح و عقود الفاظ
 عباراتی حل و تلخیص ایلہ و جیر عبارات و رموز اشاراتندہ طالب راہ
 حقیقت و سالک مسالک رشادت اولنلرک و قوعیا فتہ اولہ جنق

پیشرو اولدینگی حالده ایفای لوازم حج و اجرای مناسک عجم و ثجه
 تکرار موفقیت و زیارت عتبه عرش مرتبه حضرت رسالتناهی به
 کرة بعد اخری مظهریت و (من زارنی بعد مماتی فنکا نما زارنی
 فی حیاتی) مرثده جهان بهاسنه دخی نائلتله عود و رجعت و دار الخلافه
 العلیه به وصلت و شکر الهذه النعمه العظیمه دعای اجابت پیمای
 شوکت سینه به از سر نو مواظبت قلندینگی ائاده اشو ترجمه مذ کوره
 کجینگی دخی بر نوع عبادت و بالخصوص سادات کرام طریقت
 و ذوات کلین ولایت حضرتتک استجلاب توجهات بهبه لرینه
 بشقه جه بر زر یعه غنیمت و مثنویات دنیا و اخرته بوجهتله دخی نائلت
 فکر و داعیه سبله حمد الله الملك المنان روحانیت جلیله سرور جهان
 علیه و علی الصلوات رب المستعان ایله رساله مذ کوره تک عباره یسیره ایله
 ترجمه سی مبسر و عقاید اهل سنت و جماعت و طبقات علیه ولایت
 و مراتب سینه کشف و کرامته دائریمنا و تبرکات بر ذیل علاوه سی
 و فضائل جلیله اسماء حسنی بی متعاقب اولان محله اجزاب
 معالی نصایدن جنه الاسماء و حزب الاعظم کبی بعض اجزاب
 فیوضات اکثسابک فضائل شریفه سنه دائریمنا و بیان مسرد و اتیان
 قلنان مقدمات مثلواثنای ترجمه عاجزیده دخی مناسب کورینان
 محله بعض حکایات صحت ایات و مقدمات محاسن بینات زیاده سبله
 حسن ختامی مقدر اولغله ارباب کشف و صفا و اصحاب یقین و وفا
 حضراتی طرف لریدن بو یابده جلوه کریمنا شهود و ظهور اوله بحق
 توجه قدسیه پیرانه و تعطف سینه روحانیه از هر جهت طرف
 بدیهی الشرف جناب پادشاهی به بو یوزدن دخی وسیله موفقیت
 و زر یعه کمال منصوریت و مظفریت اولق نیاز یله ترجمه مذ کوره تک
 نام نامبسی ❖ تحفة الملوك فی ارشاد اهل السلوك ❖ عباره
 لطافت فواره سبله نامور قلندی و بالله التوفیق شعر

* كل المتون في الطريقة الفت * وكلها جسد وهذا المتن روح *
 * لالفاظ هذا المتن نوع من الحفاء * لكشف خفاها للشر وروح اروح *
 * فلما خفي الالفاظ عنها كسفتها * فصرن المعاني كالنجوم تلوح *
 اشبو منظوم والد وشعر محامدك خلاصة معاني شريفه سي روح
 انسان قالب بني آدمك حركت وقيامه باعث تقويت ومورث قوت
 وحركت اولديغي مثل او طريقت عليه نقش بنده نك چكونكي
 شرايطنه دائر مولانا ي مشار اليه خادمي مرحومك تأليف
 وترتبه نثار كوهر همت بيورمش اولد قلري اشبومتن شريف متون
 سائر به نسبتله روح مقامده ايسه ده پرده غيم وخفاده اولان بعض
 الفاظك كشف و ابضاحي بانبده شارح مشار اليه حضرتلري شروح
 سائر به توجه وجهه مر اجعله متن شريف مذكور لك ستاره
 ابراختفاده اولان معاني لطافت بما ينسي الفاظ نفيسه سنك شرح
 ونوضيحي سيبيله نجوم زاهره وكواكب باهره مثل ووجب خفسادن
 منظر شهود وعبانه لامع ولايح اولدي ديمك اولور وقال رحمه الله
 تعالى (بسم الله الرحمن الرحيم) اشبو بسمله شريفه اوج عدد
 اسامي جليلة الهبه بي شامل وينجه خصائل عليه متأثره بي مشتمل
 اوله رق اسم اعظم اولسي جهته حق شريفنده (كل امر ذي بال
 لم يبداء فيه بيسم الله فهو ابتر) حديث مشهورى ومسند امام
 احمد ده دخی (كل امر ذي بال لا يبداء بذكر الله فهو اجدع
 حديث بلاغت منشورى زيور آراي صحايف روايتدر معناي
 حكمت نماسي هر بر عظم وشان صاحي اولان امور كه بسمله
 شريفه ايله بده ومباشرت اولميه اول امور ناقص ونا تمامدر
 ديمك اولور وهر برخيرات وبركاتك مفتاح باعث النجاحي اولديغندن
 مولانا ي مشار اليه حضرتلري رساله معتبره مذكوره لرينه بسمله
 شريفه ايله بده ومباشرت بيورمشلر بسمله شريفه نك ابتدای نزولی

در فضائل بسمله شريفه

انبیاء عظام علی نبینا وعلیهم الصلوات والسلام افندیلمزدن
 حضرت آدم صکره حضرت ابراهیم بعده حضرت سلیمان علیهم
 صلوات رب المنان افندیلمزدن اولوب حضرت آدم علیه السلامه
 نزولی روی ارضه موجب فیض و برکت و حضرت ابراهیم
 علیه السلامه نزولی آتش نمرود دن نجات و خلاص لرینی موجب
 برکفیت و حضرت سلیمان علیه السلامه نزولی دخی باعث ملک
 و سلطنت اولوب بعده یکه سوار آتش عنان عرش برین و مکرم
 هممان سرای بالاخانه علین علیه و علی اله صلوات رب العالمین
 افندمن حضرت تریبینه دخی نزول ایله کرک طرف اشرف رسالتناهی لریند
 و کرک امت مرحومه لرینه بادی استکمال جمیع کالات و مبادی
 استحصال حسنات و مبرات اولوب قرآنه مبادرت ایدن لر حق لرنده
 احسان الهی بیوریه جنق ثنوبات جلیله سبحانیه واجورات بهیه
 صمدانیه روز جزا و موقف و اویلاده کفه میزان حسنات لرینه وضع
 و القا اولنه رقی مبرات سائر به نسبتله بغایت کرانتر کله جکی فضائل
 سنیه بسمله شریفه به داتر وارد اولان مائر جلیله متعدد دلالتیه
 روشن و ابهر در وایه من آیات الله اولدیغی رتبه صحته رسیده در
 حتی ابتدای نزول بسمله شریفه ده جمیع جبال حرکت و قیام ایله
 مهتر اولمشدر و آیات وینات قرآنیه نک محافظه و وقایه سی باینده
 جناب رب مستعان اوائل سور قرآنیه به لاجل العنوان ازال
 بیورمشدر اشوب بسمله شریفه نک فضائل سنیه سی حقنده صاحب
 شریعت غرا علیه و علی اله صلوات الاوقی افندمن حضرت تری
 من اراد ان ینجیه الله یوم القیمة من الزبانیة تسعة عشر فعلیسه بقراءة
 بسم الله الرحمن الرحیم (فان کل حرف منها جنه تكون له من کل
 واحد منها) بیورمشدر ز بر اسم الله ده اولان اون طقوز عدد حرفک
 هر بری اسماء جلیله الهیه ذاتیه وصفاتیه دن بر اسمک مظهری

اولغله اول اسماء شریفه نك بر كا تيله معا نسنی مطا لعه وملاحظه
 ونجلیات جلیله سنی مشاهده ومعاينه ايله قرأت ایدن عبد مناجی بی
 جناب خدا تعلقات بشریه دن خلاص و جنت اعلا یه دخول ايله
 کسب اختصاص ایدر کا قال تعالی (واذ کر اسم ربك وتبتل الیه
 بتیلا) معنای تبتل خود ماسوا دن کلیسا انقطاع ومن کل الوجوه
 جناب حقه توجه واتباع در زیر ماسوا دن منقطع و جناب حقه
 متوجه واهل حقه متبع اولان کسند ده حقدن غیره تعلق قالماز
 کا قال تعالی (الیس الله بکاف عبده) وقال تعالی (ومن یتوکل
 علی الله فهو حسبه) وقال رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
 (موتوا قبل ان تموتوا) موته مزبوره خود موت ارادیدر موت
 اختیاری ایسه ماسوایی ترک و حقه رجوع ايله مبدأ اصلی به عروجدر
 یو کیفیت ایسه موجب حیات ابدی و سبب بقای سرمدیدر و اشبو
 دار دنیة دنیا ده سبب دخول نار اولان تعلقات سفلیه دن ذاتی تجرید
 ایتمانلر بعد الموت الاضطراری تعلقات دنیویه دن استحصال
 ایندکلی اوزار و اتمام ايله عقبا ده جهنم زبانیلرینه گرفتار اولور لر
 واصحاب مکاشفه و یقیندن بعض علماء بالله و عارفین اصکاه
 افتدیلر مز دخی اشبو بسملة شریفه نك فضائل علیه سی بابنده زبانه
 ملائکه زندن روایة (من قرأها لم یدخل النار وهي تسعة عشر
 حرفا علی عدد الملائكة المؤکلمین بالنار) ومن اکثر ذکرها رزق
 الهیة عند العالم العلوی والسفلی) یور مشر معناسی هر کیم
 بسملة شریفه بی قرائت ایلسه نار جحیمه داخل اولماز زرا بسملة
 شریفه نك اون طقوز عدد حروفی مفر جزای کفار و مأوای عذاب
 منافقین و بخار اولان دار جحیمه مأمور اولان اون طقوز ملائکه کرام
 عددنجه درو بسملة شریفه نك اکثر ذکر و قرائت کال سعی و غیرت
 وهمه حالده تلاوته نشار کوهر همت ایدنلر عالم علوی و سفلیده

هیبت و عظمت ایله مرزوق اولورلر دیمکدر وداود سیاهی
 حضرت تریبک دلائل الخیرات ترجمه سنده یازمش اولدقلری حکایه
 عبرت نما که هر تقدیر رسیده نظر عاجزی اولما مش ایسه ده ارباب
 تهنه دن استماع اولندیغندن بسمله شریفه نک اکثر ذکری ترغیب
 وتشویق ضمننده بو محله بیان قلنور حکایه مذکوره شو اوله یور که
 برخا تونک اصول مسلوکه سی هر نه مصلحتت تشبث ایدر ایسه بسمله
 شریفه بی تذکر و نلاوت ایله مباشرت ایدوب زوجی ایسه گروه
 منکریندن اوله رقی بسمله شریفه مداومتندن ناشی دائما زوجیه سنی
 تذلیل و تحقیر ایتمکده بولندیغی حالده برکون التون کبسه سنی زوجیه سنه
 نسلیم ایتمش خاتون دخی بسمله شریفه ایله بر محله وضع ایلمش صکره
 عیالنی بر مصلحت ضمننده خارجه بعد الارسال فی الحال کبسه
 مذکوره بی اولدیغی محلدن الوب بر قیویه وضع و القایلمش بعد بر هذ
 من الزمان قنی سکا و بر دیکم التون کبسه سی دیو عیالندن بالمطالبه
 مومی ایها دخی محل مذکوره واروب کورر که کبسه مذکوره
 اصلمش اوله رقی قویدیغی محله طوره بور وای بنم خانمه اجنبی کلش
 و کبسه کره باشلق اصابت ایلمش دیو کبسه مذکوره بی صوبی اقره رقی
 کتوروب زوجیه نسلیم ایتمش و بو کیفیت منکر مزبوره باعث عبرت
 و مورث انبیا و ندامت اوله رقی بالاستغفار جناب ملک تغفار
 جل شانہ حضرت تریبک توجیه و عزیمتله طریق نعم الرفیق زهد
 و صلاحه داخل و لاحق اولمش دیو ناقل مذکور طرف عاجزی به
 حکایه ایتمکله نشویق تخریرینه ابتدار قلندی بسمله شریفه نک
 فضائلی حقه ده زیور افزای صحایف صدور اولان مآثر سنیه
 ابتغاسجه خواص کثیره سنه نهایت اولیوب جمیع مؤمنین و مؤمناته
 اهم اولان هر حالده منسبت اولدقلری مبرات و حسنات و هر بر کیفیات
 و حرکات نرنده تذکر بسمله شریفه دن زهار غافل اولیوب حسنات

واقعدل ینک عندالله تعالی محفوظ ومقبول بیورلسنه وجوهله همت
وغیرت فریضه ذمندر زیرا اولیاء عظام وواصلین فحماق افندیلمز
حضراتی بسمله شریفه نک خواص جلیله سنه کاملاً متمک اوله رقی
اولیاده واقع اولان قوت قدسیله افضا سنجه طرف ذی شرف
علیه لیدن جلوه ککر ساحه ظهور و بروز اولان آثار کرامات
وخوارق عاداتک اشعه باش ظهور و بروزینه بسمله شریفه
کن امر شریفی مشایه سنده اولوب حتی حضرت مولانا
قدس سره الاعلی افندمز حضرت تلیرتک

❖ منوی ❖

❖ اولیا راهست قدرت ازاله ❖ تیرجسته باز کرداند زراه ❖
بیت شریفلنده زینتساز صحایف وقوع اولان لفظ قدرت اسرار
علیه قرآنه به نائلیت وخواص جلیله بسمله شریفه به کاملاً متمک
ومظهریت دیمک اولور زیرا اسدالله الغالب علی بن ابی طالب
حضرت تلی (کل مافی التوریه والانجیل والزیور موجود فی القرآن
فی الباء) بیور مشار معنای حکمت میناسی کتب سماویه دن توریه
وانجیل وزبورده موجود اولان سرأر جلیله نک کلوسی قرآن
عظیم الشانده اولان باده موجود در دیمکدر وشیخ اکبر رضی الله عنه
افندمز حضرت تلی فتوحاتک فضائل حرف بیه متعلق اولان کتاب
حکمت مابلرنده اعلم ان الباء اول موجود وهو فی المرتبه الثانیة
من الوجود وهو حرف شریف ومن شرفه وتمکنه افتتح الحق به
کتاب العزیز فقال بسم الله وهكذا ابتداء بها فی کل سورة ولما
اراد الله ان یترل سورة التوبه بغير بسملة ابتداء فیها بالباء فقال براءة
من الله دون غيرها من الحروف بیور مشار معنای شریفی تحقیق
حرف با اول موجود در مرتبه ثانیه ده واقع اوله رقی اشرف واعز
بحرف قدر و شرف ومکانندن ناشی جناب حق اول با ایله قرآن

عظیم الشانی ابتدا وافتاح بیوروب بسم الله دیدی وكذلك سور
قرانبه نك هر بریسنی بسم الله ایله ابتدا ایلدی وقتا که سوره توبه نك
بغیر بسملة ازالنی اراده بیوردقلرنده براءة من الله الفاظ شریفه سنده
واقع اولان بالیله قح وابتدا بیوروب حر وفات سائر دن برحرف ایله
ابتدا بیورمدی دیمکدر و سرائر حرف بایه متعلق شیخ اکبر مشارالیله
افد مزك کتاب مذکورده بسط و بیان وسردوایتان بیوردقلری
فضائل عدیده به نهایت اولیهرق اشبو موجز و مختصر ترجمه عاجزیده
کاملاتذ کارینه مساع اوله مبد جفندن بو قدرجه ایله اکتفا قلندی
الحمد) هو الثناء الجمیل للتعظیم والتبجیل مطلقا سواء وقع فی مقابله
الانعام اولا وسواء وصل الانعام الی الحامد اولا وسواء صدر
ذلك الثناء قالا او حالا من ذوی العقول او الحوانات او الجمادات
اقوله تعالی وان من شیء الا یسبح بحمده معنای دقایق ابتغاسی حد
مطلقا تعظیم وتبجیل ایچون اولان ثنایه دیرل اول حد و ثنا استرسه
انعام واحسان مقابله سنده اولسون استرسه انعام واعطا
مقابله سنده اولسون وانعام مقابله سنده اولدیغنی حالده اول انعام
استرسه حد و ثنا ایدن حامده واصل اولسون کرکسه اولسون و ثناء
مذکور دخی استرسه ذوی العقولدن قالا صادر اولسون کرکسه
وان من شیء الا یسبح بحمده) نص کریمی موجبجه ذوی العقولک
غیری اولان حیوانات و جمادات مثللو شیلردن حالا واقع اولسون
زیرا کرکذی روح و کرکذی غیری هر تقدیر اشیا و اربسه آیت کریمه
مذکوره دلالتیله بالغدو والاصال جنساب رب متعال حضرتلرینه
حد و ثنا ایله اشتغالده اولدقلری روشن و بلیه بدرکله لم مولانای
مشارالیله حضرتلرینک اشبو تالیف حکمت الیفرینسه حد لله ایله
یدء و مباشرت بیورملرنده نکنسه و حکمت جامع خطیبیدن وسنن
ایوداودده مسطور و مثبت اولان احادیث شریفه نبویه دن (کل کلام